

		
<ul style="list-style-type: none"> ○ 658226 L101 7,16kW pr.150mm 	<ul style="list-style-type: none"> ○ 658227 X100SM 9kW pr.150mm 	<ul style="list-style-type: none"> ○ 658228 O100 9kW pr.150mm

1. Představení

Přejeme vám mnoho příjemných chvil s vaším novým spotřebičem. Pokud jste zvolili krbová kamna na dřevo, jsou vyrobena a testována v souladu s požadavky evropské normy EN 13240. Pokud jste zakoupili krb, je vyráběn a testován v souladu s požadavky evropské normy EN 13229. Oba spotřebiče odpovídají schválené technické dokumentaci.

Můžete očekávat, že budete mít možnost používat spotřebič k účelu, ke kterému byl vyroben, po dlouhou dobu a s co nejmenším počtem servisních úkonů. Důkladně si přečtěte tento návod. S montáží a provozem spotřebiče jsou spojeny různé právní povinnosti, které jsou vysvětleny v tomto návodu. Podle zákonů a bezpečnostních předpisů jsou při používání spotřebiče této třídy kupující a uživatel sporáku povinni se pomocí tohoto návodu informovat ohledně správné montáže a obsluhy sporáku.

Správná instalace, pečlivé provozování a péče o spotřebič jsou pro jeho dokonalou funkci a dlouhou životnost velmi důležité. Vynikající výkon při nepřetržitém hoření umožňuje používat spotřebič jako plnohodnotné vytápění místnosti dodávající příjemnou atmosféru kolem živého ohně. Respektování všech pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze zaručuje, že vám spotřebič bude dlouho sloužit. Udržováním návodu k obsluze v dobrém stavu se budete moci vždy před začátkem topné sezóny informovat o správné údržbě spotřebiče.

2. Montáž spotřebiče

Technické parametry kamen na dřevo jsou uvedeny v tomto návodu na další stránce

Pro bezpečnou a správnou funkci krbových kamen je nutné dodržet následující podmínky:

- Krbová kamna by měla být instalována v místnostech s dostatečným prouděním vzduchu, které je nutné pro spalování.
- Ne každá krbová kamna mohou být připojena k jakémukoli komínu. Před montáží krbových kamen zkontrolujte, zda statický tlak a rozměry komína odpovídají potřebným parametry pro krbová kamna. Pokud krbová kamna neodpovídají komínu, povede to k nižší rychlosti hoření a znečištění skla sazemi.
- Komín by měl být dostatečně vysoký (alespoň pět metrů). Ke stejnemu komínu lze připojit pouze jedny další krbová kamna. Tah komína by měl být vyšší než 10 Pa, ale u kamen s kotlem až 15 Pa. Pokud je komín příliš vysoký (tah vyšší než 35 Pa), je nutné namontovat přídavný ventil, který tah sníží.
- Komín by měl být velmi dobře izolovaný, s vnitřním průměrem alespoň Ø 150 mm nebo s plochou průřezu alespoň 200 sm².
- Krbová kamna by neměla být připojena ke komínu, pokud je k nim připojen kotel na tuhá paliva.
- Podlaha, na které jsou krbová kamna umístěna, by měla být rovná a vodorovná, z nehořlavých materiálů (mozaika, mramor, terakota atd.). Pokud podlaha není tepelně odolná (koberce, linolea nebo jiné podobné materiály), měla by být použita stabilní nehořlavá plošina z ocelových, skleněných nebo kamenných desek.
- Pokud se na podlaze nacházejí hořlavé materiály nebo konstrukce, měla by být krbová kamna od nich vzdálena na vzdálenosti uvedené na výrobním štítku nebo musí být umístěna dodatečná nehořlavá zástěna.
- Po instalaci krbových kamen je třeba je připojit ke komínu pomocí kouřovodů. Spoje mezi kouřovody a objímkou by měly být těsné. Kouřovod by neměl zasahovat do komína.

3. Provoz spotřebiče.

3.1. Paliva

Nejvhodnějšími palivy jsou sušená dřevěná polena a brikety. Dřevěná polena skladovaná na volném prostranství pod přístřešky dosahují po 2 letech vlhkosti 10-15 %, kdy jsou nejvhodnější pro spalování. Doporučujeme spalovat co nejvíce vysušeného dřeva. Maximálního tepelného výkonu dosáhnete po spalování dřevěných polen sušených po dobu nejméně 2 let.

Čerstvě nařezané dřevo má malý výhřevní efekt, vysokou vlhkost a špatně hoří -odvádí velké množství spalin a navíc znečišťuje životní prostředí. To vede k minimalizaci životnosti spotřebiče a také komína. Zvýšený obsah kondenzátu a dehtu ve spalinách vede k ucpávání kouřovodů a komína a ke znatelnému znečištění skla. Při jejich používání klesá tepelný výkon spotřebiče na 50 % a spotřeba paliva roste dvojnásobně.

Ve spotřebiči se nedoporučuje používat následující paliva: mokré nebo dehtované dřevo, hoblinky, kulatinu, vysoce výhřevné uhlí, polymery, papír a lepenku (kromě zápalných).



Nepoužívejte kapalná paliva.

Nepoužívejte spotřebič jako pec pro spalování odpadu.

Pokud je spotřebič používán ke spalování nelegovaných paliv, záruka není platná.

3.2. Součásti

Sklo

Namontované sklo je keramické a odolá teplotě až 850 °C takže se nemůže poškodit vlivem vysoké teploty, která je dosažena při provozu sporáku. Mohlo by však dojít k jeho poškození mechanickým vlivem, při demontáži/montáži, skladování, přepravě nebo vkládání polen do topeníště. Sklo patří k náhradním dílům, které se rychle opotřebovávají, a proto není zahrnuto v záručních podmínkách.

Znečištění skla sazemí

Konstrukce spotřebiče pomáhá tomu, aby ke znečištění kvůli sazím vůbec nedošlo. Saze se hromadí pouze v případě, že dochází ke špatnému spalování, které může být způsobeno následujícími příčinami: statický tlak a rozměry komína neodpovídají potřebným parametry pro sporák, průtok vzduchu se zastaví příliš brzy, není použito správné palivo. Aby bylo sklo co nejčistší od sazí, musí být dřevěná polena umístěna tak, aby řezná plocha nesměřovala ke sklu. Neopírejte polena o sklo.

Žáruvzdorné desky

Ohniště se dodává se žáruvzdornými deskami. Tyto desky zadržují teplo a vracejí ho zpět do ohniště, aby se zvýšila teplota hoření. Čím vyšší je teplota hoření, tím vyšší je účinnost spalovacího procesu. V důsledku příliš vysokých teplot nebo mechanických vlivů může dojít k poškození žáruvzdorných desek. V důsledku příliš vysokých teplot nebo mechanických vlivů může dojít k poškození žáruvzdorných desek. Extrémně vysokých teplot může být dosaženo, pokud je při vysokém tahu komína otevřena regulace primárního a sekundárního vzduchu, a tím dochází k nekontrolovatelnému hoření. Pod mechanickými vlivy se rozumí např. vložení polena do topeníště nebo použití větších polen. Žáruvzdorné desky by se mohly snadno vyměnit. Pokud se objeví pouze praskliny, pak není nutné je měnit. Je to nutné pouze v případě, kdy jsou kovové části mezi nimi nebo pod nimi viditelné. Žáruvzdorné desky se rychle opotřebovávají, a proto nejsou zahrnuty do záručních podmínek.

Těsnění

Těsnění spotřebiče je vyrobeno ze speciálních skleněných vláken a neobsahuje azbest. Tento materiál se během používání opotřebovává a těsnění se musí pravidelně vyměňovat. Těsnění se rychle opotřebovává, a proto není zahrnuto do záručních podmínek.

Spodní rošt

Spodní část topeníště se dodává s litinovým roštem. Na tomto roštu můžou být zbytky hřebíků, svorek, kousky nespáleného dřeva apod. Doporučujeme vám rošt pravidelně čistit, aby byla zachována jeho funkčnost. Při použití nevhodného paliva nebo dosažení vysokých teplot v důsledku nesprávné obsluhy by mohlo dojít k trvalému poškození roštu. Rošt se rychle opotřebovává, a proto se na něj nevztahují záruční podmínky.

Barva

Spotřebič je natřen vysoce teplotně odolnou barvou. Tato barva je odolná vůči vysokým teplotám, ale není odolná vůči vlhkosti. Na barvu nepokládejte žádné předměty. Když se časem nahromadí prach, pak jej očistěte kartáčem nebo suchou utěrkou, ale ne mokrou utěrkou nebo vodou. Při prvním uvedení spotřebiče do provozu je nutné nechat barvu několik hodin zahřát, aby se zapekla a dosáhla maximální tepelné stability. Během této doby na vařič nic nepokládejte a nedotýkejte se jeho vnějšího povrchu, aby mohl zůstat neporušený. Zápací, který vzniká, je způsoben zapékáním barvy a po několika hodinách zmizí. Proto je třeba místo využití dobre větrat.

Držadla a knoflíky

Držadla a knoflíky sporáku jsou vyrobeny z mosazi nebo oceli, takže se nemohou snadno opotřebovat. Rukojeti a knoflíky jsou zahřáté na takovou teplotu jako přední část spotřebiče, proto je nutné při jejich údržbě používat žáruvzdornou rukavici.

Spodní výklenek

Jedná se pouze o dekorativní část a není dovoleno zde skladovat snadno hořlavé materiály.

3.3. Ovládací zařízení

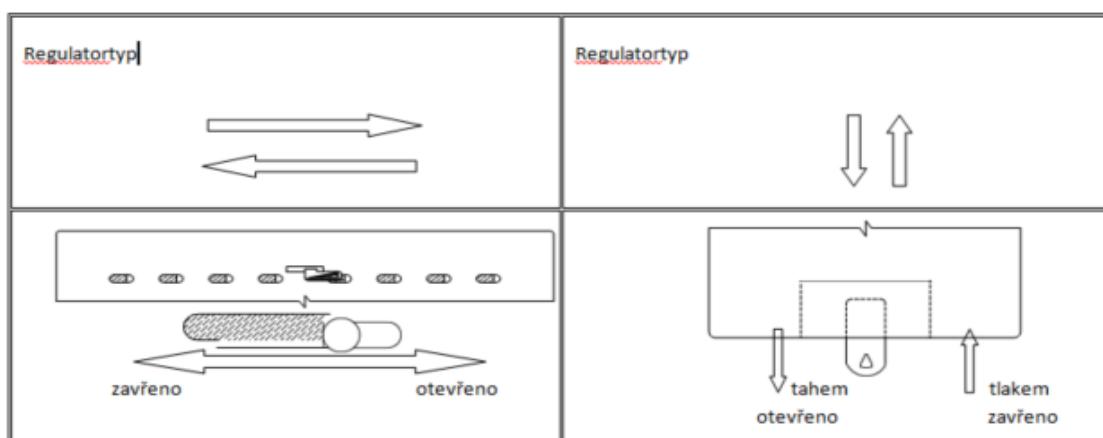
Před prvním zapálením spotřebiče věnujte pozornost funkci všech ovládacích zařízení.

Primární vzduch prochází přes popelník, spodní rošt a vstupuje do toopeniště. Pokud je palivem dřevo, primární vzduch není nutný. Primární vzduch je nutný pro rychlejší zapálení a lepší spalování uhlí. Regulace množství primárního vzduchu se provádí mírným tahem za popelník nebo prostřednictvím ventilu umístěného na dvírkách popelníku. Pokud má komín silný tah, doporučujeme popelník nebo ventil zcela uzavřít. Popelník by neměl být zcela naplněn, aby primární vzduch mohl nerušeně proudit do toopeniště. Popelník je nutné pravidelně čistit.

Sekundární vzduch dodává ohništi potřebné množství kyslíku pro hoření a napomáhá lepšímu spalování paliva. Množství sekundárního vzduchu se nastavuje pomocí regulátoru umístěného nad dvírky ohniště. Konstrukce spotřebiče umožňuje předběžný ohřev sekundárního vzduchu, což vede ke zvýšení teploty hoření, účinnosti spotřebiče a zabraňuje zadýmení skla. Během provozu spotřebiče zajišťuje regulátor sekundárního vzduchu kvalitativní i kvantitativní kontrolu procesu spalování. Regulátor sekundárního vzduchu by neměl být uzavřen, pokud spotřebič pracuje.

V mnoha případech byl regulátor sekundárního vzduchu, navzdory našim pokynům, uzavřen krátce po zapálení, aby se snížila spotřeba paliva. To vede k omezení přívodu kyslíku, což vadí spalování a sklo se pokryje sazemí. Navíc dochází ke škodlivým emisím, které mohou způsobit hoření v komíně.

Vzhledem k tomu, že tepelný výkon spotřebiče závisí na výšce komína, přesná regulace potřebného vzduchu pro spalování se provádí metodou pokusu a omylu. Nastavení přívodu primárního a sekundárního vzduchu se provádí ručně změnou polohy příslušného regulátoru.



U některých modelů je regulátor umístěn ve spodní části kamen, pod popelníkem. Nastavení se provádí pomalým pohybem regulátoru zatlačením nebo zatažením.

3.4. Počáteční zapálení spotřebiče

Při prvním zapálení spotřebiče věnujte pozornost následujícím pokynům:

- Vyjměte z popelníku veškeré doplňkové nářadí;
- Regulátory pro regulaci primárního a sekundárního vzduchu musí být otevřené.
- Před prvním zapálením odstraňte ze skla krbu barevný štítek pro energetickou účinnost.
- Při prvním zapálení je nutné nechat dvírka toopeniště mírně pootevřená, aby nedošlo k nalepení těsnění na barvu.
- První zapálení musí být pomalé a klidné, s malým množstvím dřevěných třísek a papíru. Po jejich zapálení můžete přiložit dvě nebo tři dřevěná polena.

3.5. Zapálení během používání

Váš spotřebič je konstruován a navržen pro přerušovaný stav hoření. Při každém zapálení musíte provést následující kroky:

- Otevřete ovládání primárního vzduchu;
- Otevřete se ovládání sekundárního vzduchu;
- Vložit základní spalovací materiály, zapalte je a zavřete dvírka. Po jejich dobrém prohoření se regulací spalovacího vzduchu dosáhne požadovaného tepelného výkonu.
- Pokud je nutné nepřetržité topení, přiloží se do spotřebiče dodatečně palivo, ale až po vyhoření těkavých materiálů a dosažení základního ohniště.
- Popelník se vydává k čištění až po vychladnutí.

3.6. Požadavky na větrání

Důležitým faktorem pro správné spalování sporáku je přívod dalšího kvalitního vzduchu do místnosti, který musí být minimálně 4 m³/h z celkového tepelného výkonu. Pokud jsou ve stejné místnosti další pracovní sporáky, pak je pro ně nutné dodatečně minimálně 1,6 m³/h vzduchu v každou hodinu a na každý kW z celkového tepelného výkonu.

 Ventilátor pro odsávání vzduchu z místnosti (vysoušeče, sušičky apod.) pracující současně se sporákem vede ke změně tahu spalin a následně ke špatným podmínkám hoření spotřebiče. V takovém případě je pro dosažení správného hoření nutné pustit do místnosti další vzduch.

Pokud je přirozený tah kouřovodu nedostatečný, je třeba jej zvýšit odtahovým ventilátorem nebo přídavným zařízením.

3.7. Vytápění v přechodném období

Pro dobrou funkci sporáku je nutné dosáhnout dostatečného tahu komína. Ten závisí jak na jeho výšce, tak na teplotě prostředí. Při teplotě prostředí vyšší než 14°C by mohlo dojít k poruchám spalování způsobeným nedostatečným tahem. V takovém případě je nutné do sporáku naložit méně paliva a nechat otevřené regulátory, aby palivo rychleji shořelo (plamenem) a tím se dosáhlo stabilního tahu v komíně. V tomto případě je nutné častěji čistit popelník.

4. Důležité pokyny týkající se požární ochrany a bezpečnostních předpisů

- Spotřebič není určen k tomu, aby jej používaly děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, s výjimkou případů, kdy jsou sledovány a poučeny o tom, jak s tímto typem topidla pracovat, osobou, která odpovídá za jejich vlastní bezpečnost.
- Dvířka topeníště by měla být vždy pevně zavřená, i když spotřebič nepracuje.
- Spotřebič by měl být instalován pouze na nehořlavé podlaze.
- Spotřebič a kouřovody by měly být vzdáleny nejméně 80 cm od hořlavých předmětů nebo konstrukcí.
- Při zapalování není povolen používat snadno zápalné kapaliny.
- Svislé propojení kouřovodů s komínem přes podlahové konstrukce není povolené.
- Přítomnost snadno zápalných a výbušných látek ve vytápěném prostoru není povolená.
- Vyhazování popela a čištění spotřebiče provádějte pouze na bezpečných místech a po vychladnutí spotřebiče.
- Spotřebič je určen k lokálnímu vytápění komor s běžným požárním nebezpečím.
- Je zakázáno pokládat hořlavé materiály a předměty na spotřebič nebo do jeho bezprostřední blízkosti.
- Návrh, připojení a servis zařízení pro ohřev vody by měla povinně provádět oprávněná organizace

Během provozu spotřebiče dbejte na to, aby se k němu nepřiblizovaly děti, protože jeho povrch je příliš horký. **Nebezpečí spálení!**

V případě požáru v komíně doporučujeme dodržovat následující pokyny:

- Zavřete regulátor spalovacího vzduchu!
- Zavolejte hasiče ve svém regionu!
- Nepokoušejte se požár uhasit sami vodou!
- Odstraňte z komína všechny snadno zápalné materiály!
- Při opětovném uvedení spotřebiče do provozu je nutné, aby komín zkontovala odborně způsobilá osoba, zda nedošlo k jeho případnému poškození.

 Pokud byl spotřebič přetěžován nad omezený tepelný výkon nebo po delší dobu a také při použití jiných paliv, než doporučuje výrobce, nemůžeme zaručit spolehlivou práci spotřebiče.

Provádějte prosím pravidelně s pomocí odborníka úplnou kontrolu spotřebiče z hlediska jeho funkčnosti. V případě potřeby vyměňte vadné díly pouze za náhradní díly vyrobené a dodané výrobcem.

Neprovádějte žádné neautorizované změny v konstrukci spotřebiče!

5. Čištění

Správná údržba a čištění spotřebiče zaručuje jeho spolehlivou funkci a zachování dobrého vzhledu. Kouřovody a vnitřní části spotřebiče je třeba čistit minimálně 1x ročně. Lakované povrchy je třeba vyčistit suchým a měkkým kartáčem nebo suchou a měkkou utěrkou. Boční a horní desky integrálního kotle by se mely čistit jednou měsíčně. Sklo by se mělo čistit po vychladnutí omytím mýdlovým roztokem a poté by se mělo vysušit. Při čištění nepoužívejte ostré předměty ani brusné materiály!

6. Možné závady a jejich příčiny

Při zapálení spotřebič kouří (nedostatečný tlak tahu spalin):

- komín nebo komínové roury nejsou utěsněné;
- špatně vyměřený komín;
- otevřená dvířka jiného zařízení připojeného ke stejnemu komínu;

Místnost nelze vytopit:

- je potřeba větší teplo;
- špatné palivo;
- na roštu je příliš mnoho popela;
- přiváděný vzduch je nedostatečný;

Sporák vyzařuje příliš mnoho tepla:

- příliš mnoho vzduchu;
- tah komína je příliš velký;
- vysoká výhřevnost paliva;

Mřížka je poškozená nebo se tvoří struska:

- sporák se opakovaně přehřívá;
- používá se nevhodné palivo;
- je přiváděno příliš mnoho primárního vzduchu;
- tah komína je příliš velký;

Když spotřebič nefunguje dobře:

- plně otevřete ovládání primárního vzduchu. Plně otevřený by měl být i regulátor sekundárního vzduchu;
- dávejte méně paliva;
- pravidelně čistěte popelník;
- zkонтrolujte, zda není ucpaný komín;
- zkонтrolujte, zda komínová trubka nezasahuje do komína;
- pokud je ke komínu připojen jiný spotřebič, zkонтrolujte, zda správně funguje;
- zkонтrolujte, zda potřebný tlak proudění spalin v komíně odpovídá vašemu spotřebiči;
- Zkontrolujte, zda není průchod do komína uzavřen horním krytem.

Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny v konstrukci, aniž by porušil technickou a užitnou kvalitu spotřebiče.

7. Recyklace a likvidace odpadu.

Veškerý obalový materiál odevzdejte k recyklaci v souladu s místními předpisy a požadavky. Na konci životního cyklu každého výrobku mají být jeho součásti zlikvidovány v souladu s právními předpisy. Zastaralá zařízení se shromažďují odděleně od ostatních recyklovatelných odpadů obsahujících materiály s nepříznivým vlivem na zdraví a životní prostředí. Vysloužilá zařízení musí být shromažďována odděleně od ostatních recyklovatelných odpadů obsahujících látky s nebezpečnými účinky na zdraví a životní prostředí. Kovové i nekovové díly se odprodávají oprávněným organizacím ke sběru recyklovatelného kovového nebo nekovového odpadu. V žádném případě by s nimi nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem.

Recyklace keramického skla

Keramické sklo nelze recyklovat. Staré sklo, rozbité nebo jinak nepoužitelné keramické sklo musí být zlikvidováno jako zbytkový odpad. Keramické sklo potřebuje vyšší teplotu pro tavení, a proto jej nelze recyklovat společně se sklem.

8. Záruka

Záruka je 24 měsíců ode dne prodeje a vztahuje se na vady materiálu a zpracování. Nevztahuje se na mechanické poškození ani poškození způsobené nesprávným použitím.

typ	Tepelný výkon	Výkon ohrevu vody	Účinost pri jmenovité teplotě	hodnota	Vzdálenost od hořlavých materiálů (cm)			MAX. provozní tlak	Množství	rozměry (mm)			váha
	kW	kW	%	g/s·°C -Pa	bo k	zadní	přední			D	H	V	
O100	9.0	-	83,1	5.16-223-12	65	65	110	-	2,76	470	400	960	75
L101	07.2	-	83,1	5.16-223-12	30	35	110	-	2,02	510	419	900	70
X100sm	9.0	-	83,1	5.16-223-12	65	65	110	-	2,8	454	400	850	59

Výsledky zkoušek v tabulce jsou pro dřevěnou kulatinu s vlhkostí ≤ 25.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: Line Stoves ltd. Bld.Kuklensko Shose No12 4004 Plovdiv Bulharsko prohlašuje na vlastní odpovědnost, že výše uvedené kamna na tuhá paliva splňují požadavky platných evropských a národních směrnic
Nařízení EU 2015/1185 k Směrnici EPaR 2009/125/EC
EN 16510-1:2018
CEN/TS 15883:2009



LINE STOVES LTD

Bld. Kuklensko shose №124004 Plovdiv
Republic of Bulgaria phone: +359 32 570 041
e-mail: info@linestoves.com
www.linestoves.com

		
<input type="radio"/> 658226 L1017 16kW pr.150mm	<input type="radio"/> 658227 X100SM 9kW pr.150mm	<input type="radio"/> 658228 O100 9kW pr.150mm

1. Predstavenie

Prajeme vám mnoho príjemných chvíľ s vašim novým spotrebičom. Ak ste zvolili krbové kachle na drevo, sú vyrobené a testované v súlade s požiadavkami európskej normy EN 13240. Ak ste zakúpili krb, je vyrábaný a testovaný v súlade s požiadavkami európskej normy EN 13229.

Oba spotrebiče zodpovedajú schválenej technickej dokumentácii. Môžete očakávať, že budete mať možnosť používať spotrebič na účel, na ktorý bol vyrobený, po dlhú dobu a s čo najmenším počtom servisných úkonov.



Dôkladne si prečítajte tento návod. S montážou a prevádzkou spotrebiča sú spojené rôzne právne povinnosti, ktoré sú vysvetlené v tomto návode. Podľa zákonov a bezpečnostných predpisov sú pri používaní spotrebiča tejto triedy kupujúci a užívateľ sporáka povinní sa pomocou tohto návodu informovať ohľadom správnej montáže a obsluhy sporáka. Správna inštalácia, starostlivé prevádzkovanie a starostlivosť o spotrebič sú pre jeho dokonalú funkciu a dlhú životnosť veľmi dôležité. Vynikajúci výkon pri nepretržitom horení umožňujú používať spotrebič ako plnohodnotné vykurovanie miestnosti dodávajúcich príjemnú atmosféru okolo živého ohňa. Rešpektovanie všetkých pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu zaručuje, že vám spotrebič bude dlho slúžiť. Udržiavaním návodu na obsluhu v dobrom stave sa budete môcť vždy pred začiatkom vykurovacej sezóny informovať o správnej údržbe spotrebiča.

2. Montáž spotrebiča

Technické parametre kachlí na drevo sú uvedené v tomto návode na ďalšej stránke

Pre bezpečnú a správnu funkciu krbových kachlí je nutné dodržať nasledujúce podmienky:

- Krbové kachle by mali byť inštalované v miestnostiach s dostatočným prúdením vzduchu, ktoré je nutné na spaľovanie.
- Nie každá krbová pec môže byť pripojená k akémukoľvek komínu. Pred montážou krbových kachlí skontrolujte, či statický tlak a rozmery komína zodpovedajú potrebným parametrom pre krbové kachle. Pokiaľ krbové kachle nezodpovedajú komínu, povedie to k nižšej rýchlosťi horenia a znečisteniu skla sadzami.
- Komín by mal byť dostatočne vysoký (aspoň päť metrov). K rovnakému komínu je možné pripojiť iba jedny ďalšie krbové kachle. Čah komína by mal byť vyšší ako 10 Pa, ale pri kachliach s kotlom až 15 Pa. Pokiaľ je komín príliš vysoký (čah vyšší ako 35 Pa), je nutné namontovať prídavný ventil, ktorý čah zníži.
- Komín by mal byť veľmi dobre izolovaný, s vnútorným priemerom aspoň Ø 150 mm alebo s plochou prierezu aspoň 200 sm².
- Krbové kachle by nemali byť pripojené ku komínu, pokiaľ je k nim pripojený kotel na tuhé palivá.
- Podlaha, na ktorej sú krbové kachle umiestnené, by mala byť rovná a vodorovná, z nehorľavých materiálov (mozaika, mramor, terakota atď.). Pokiaľ podlaha nie je tepelne odolná (koberce, linoleá alebo iné podobné materiály), mala by byť použitá stabilná nehorľavá plošina z oceľových, sklenených alebo kamenných dosiek.
- Ak sa na podlahe nachádzajú horľavé materiály alebo konštrukcie, mali by byť krbové kachle od nich vzdialenosť uvedené na výrobnom štítku alebo musí byť umiestnená dodatočná nehorľavá zástená.
- Po inštalácii krbových kachlí je potrebné ich pripojiť ku komínu pomocou dymovodov. Spojie medzi dymovodmi a objímkou by mali byť tesné. Dymovod by nemal zasahovať do komína.

3. Prevádzka spotrebiča.

3.1. Palivá

Najvhodnejšími palivami sú sušené drevené polená a brikety. Drevené polená skladované na voľnom priestranstve pod prístrešky dosahujú po 2 rokoch vlhkostí 10-15%, kedy sú najvhodnejšie na spaľovanie. Odporúčame spaľovať čo najviac vysušeného dreva. Maximálneho tepelného výkonu dosiahnete po spaľovaní drevených polien sušených po dobu najmenej 2 rokov.

Čerstvo narezané drevo má malý výhrevný efekt, vysokú vlhkosť a zle horí - odvádza veľké množstvo spalín a navyše znečisťuje životné prostredie. To vedie k minimalizácii životnosti spotrebiča a taktiež komína. Zvýšený obsah kondenzátu a dechtu v spalinách vedie k upchávaniu dymovodov a komína ak znateľnému znečisteniu skla. Pri ich používaní klesá tepelný výkon spotrebiča na 50 % a spotreba paliva rastie dvojnásobne. V spotrebiči sa neodporúča používať nasledujúce palivá: mokré alebo dechtované drevo, hobliny, guľatinu, vysoko výhrevné uhlie, polyméry, papier a lepenku (okrem zápalných).



Nepoužívajte kvapalné palivá.

Nepoužívajte spotrebič ako pec na spaľovanie odpadu.

Pokiaľ je spotrebič používaný na spaľovanie nelegovaných palív, záruka nie je platná.

3.2. Súčasti

Sklo

Namontované sklo je keramické a odolá teplote až 850 °C takže sa nemôže poškodiť vplyvom vysokej teploty, ktorá je dosiahnutá pri prevádzke sporáka. Mohlo by však dôjsť k jeho poškodeniu mechanickým vplyvom, pri demontáži/montáži, skladovaní, preprave alebo vkladaní polien do ohniska. Sklo patrí k náhradným dielom, ktoré sa rýchlo opotrebovávajú, a preto nie je zahrnuté v záručných podmienkach. Znečistenie skla sadzami Konštrukcia spotrebiča pomáha tomu, aby k znečisteniu kvôli sadzám vôbec nedošlo. Sadze sa hromadia iba v prípade, že dochádza k zlému spaľovaniu, ktoré môže byť spôsobené nasledujúcimi príčinami: statický tlak a rozmerы komína nezodpovedajú potrebným parametrom pre sporák, prietok vzduchu sa zastaví príliš skoro, nie je použité správne palivo. Aby bolo sklo čo najčistejšie od sadzí, musia byť drevené polená umiestnené tak, aby rezná plocha nesmerovala kusku. Neopierajte polená o sklo.

Žiaruvzdorné dosky

Ohnisko sa dodáva so žiaruvzdornými doskami. Tieto dosky zadržujú teplo a vracajú ho späť do ohniska, aby sa zvýšila teplota horenia. Čím vyššia je teplota horenia, tým vyššia je účinnosť spaľovacieho procesu. V dôsledku príliš vysokých teplôt alebo mechanických vplyvov môže dôjsť k poškodeniu žiaruvzdorných dosiek. V dôsledku príliš vysokých teplôt alebo mechanických vplyvov môže dôjsť k poškodeniu žiaruvzdorných dosiek. Extrémne vysoké teploty môžu byť dosiahnuté, ak je pri vysokom ťahu komína otvorená regulácia primárneho a sekundárneho vzduchu, a tým dochádza k nekontrolovanému horeniu. Pod mechanickými vplyvmi sa rozumie napr. vhodenie polena do ohniska alebo použitie väčších polien. Žiaruvzdorné dosky by sa mohli ľahko vymeniť. Pokiaľ sa objaví iba prasklina, potom nie je nutné ich meniť. Je to nutné iba v prípade, keď sú kovové časti medzi nimi alebo pod nimi viditeľné. Žiaruvzdorné dosky sa rýchlo opotrebovávajú, a preto nie sú zahrnuté do záručných podmienok.

Tesnenie

Tesnenie spotrebiča je vyrobené zo špeciálnych sklenených vláken a neobsahuje azbest. Tento materiál sa počas používania opotrebováva a tesnenie sa musí pravidelne vymieňať. Tesnenie sa rýchlo opotrebováva, a preto nie je zahrnuté do záručných podmienok.

Spodný rošt

Spodná časť ohniska sa dodáva s liatinovým roštom. Na tomto rošte môžu byť zvyšky klincov, svoriek, kúsky nespáleného dreva a pod. Odporúčame vám rošt pravidelne čistiť, aby bola zachovaná jeho funkčnosť. Pri použití nevhodného paliva alebo dosiahnutí vysokých teplôt v dôsledku nesprávnej obsluhy by mohlo dôjsť k trvalému poškodeniu roštu. Rošt sa rýchlo opotrebováva, a preto sa naň nevzťahujú záručné podmienky.

Farba

Spotrebič je natretý vysoko teplotne odolnou farbou. Táto farba je odolná voči vysokým teplotám, ale nie je odolná voči vlhkosti. Na farbu nekladte žiadne predmety. Keď sa časom nahromadí prach, potom ho očistite kefou alebo suchou utierkou, ale nie mokrou utierkou alebo vodou. Pri prvom uvedení spotrebiča do prevádzky je nutné nechať farbu niekoľko hodín zahriať, aby sa zapiekla a dosiahla maximálnu tepelnú stabilitu. Počas tejto doby na varič nič nekladte a nedotýkajte sa jeho vonkajšieho povrchu, aby mohol zostať neporušený. Zápach, ktorý vzniká, je spôsobený zapekaním farby a po niekoľkých hodinách zmizne. Preto treba miestnosť dobre vetrať.

Držadlá a gombíky

Držadlá a gombíky sporáka sú vyrobené z mosadze alebo ocele, takže sa nemôžu ľahko opotrebovať. Rukoväte a gombíky sú zahriate na takú teplotu ako prednú časť spotrebiča, preto je nutné pri ich údržbe používať žiaruvzdornú rukavicu.

Spodný výklenok

Ide iba o dekoratívnu časť a nie je dovolené tu skladovať ľahko horľavé materiály.

3.3. Ovládacie zariadenia

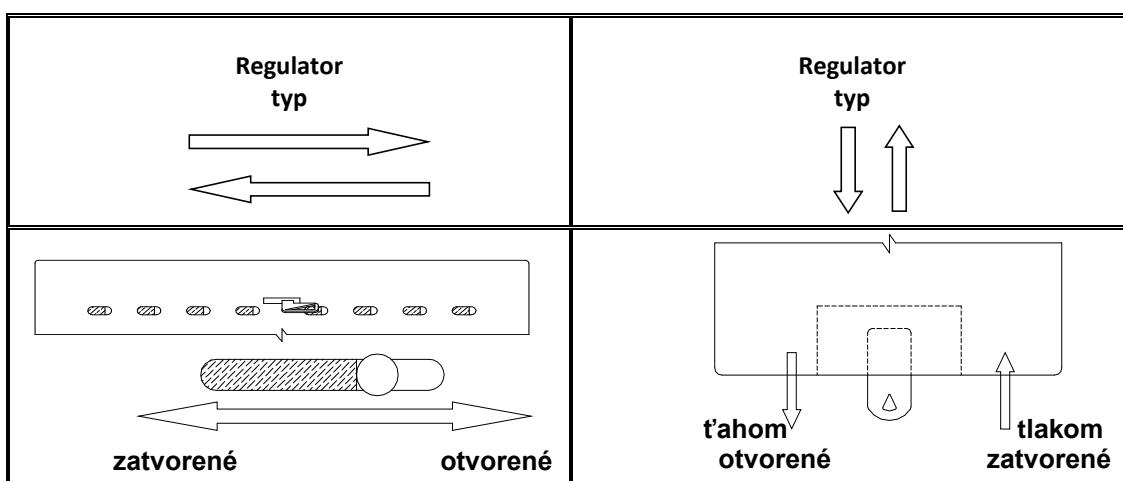
Pred prvým zapálením spotrebiča venujte pozornosť funkcií všetkých ovládacích zariadení.

Primárny vzduch prechádza cez popolník, spodný rošt a vstupuje do ohniska. Pokiaľ je palivom drevo, primárny vzduch nie je nutný. Primárny vzduch je nutný pre rýchlejšie zapálenie a lepšie spaľovanie uhlia. Regulácia množstva primárneho vzduchu sa vykonáva miernym ľahom za popolník alebo prostredníctvom ventilu umiestneného na dvierkach popolníka. Pokiaľ má komín silný ľah, odporúčame popolník alebo ventil úplne uzavrieť. Popolník by nemal byť úplne naplnený, aby primárny vzduch mohol nerušene prúdiť do ohniska. Popolník je nutné pravidelne čistiť.

Sekundárny vzduch dodáva ohnisku potrebné množstvo kyslíka na horenie a napomáha lepšiemu spaľovaniu paliva. Množstvo sekundárneho vzduchu sa nastavuje pomocou regulátora umiestneného nad dvierkami ohniska. Konštrukcia spotrebiča umožňuje predbežný ohrev sekundárneho vzduchu, čo vedie k zvýšeniu teploty horenia, účinnosti spotrebiča a zabraňuje zadymeniu skla. Počas prevádzky spotrebiča zaistuje regulátor sekundárneho vzduchu kvalitatívnu aj kvantitatívnu kontrolu procesu spaľovania. Regulátor sekundárneho vzduchu by nemal byť uzavretý, pokiaľ spotrebič pracuje. V mnohých prípadoch bol regulátor sekundárneho vzduchu, napriek našim pokynom, uzavretý krátko po zapálení, aby sa znížila spotreba paliva. To vedie k obmedzeniu prívodu kyslíka, čo vadí spaľovaniu a sklo sa pokryje sadzami. Navyše dochádza ku škodlivým emisiám, ktoré môžu spôsobiť horenie v komíne.

Vzhľadom na to, že tepelný výkon spotrebiča závisí od výšky komína, presná regulácia potrebného vzduchu na spaľovanie sa vykonáva metódou pokusu a omylu.

Nastavenie prívodu primárneho a sekundárneho vzduchu sa vykonáva ručne zmenou polohy príslušného regulátora.



U niektorých modelov je regulátor umiestnený v spodnej časti kachlí, pod popolníkom. Nastavenie sa vykonáva pomalým pohybom regulátorazatlačením alebo zatiahnutím.

3.4. Počiatočné zapálenie spotrebiča

Pri prvom zapálení spotrebiča venujte pozornosť nasledujúcim pokynom:

- Vyberte z popolníka všetko doplnkové náradie;
- Regulátory pre reguláciu primárneho a sekundárneho vzduchu musia byť otvorené.
- Pred prvým zapálením odstráňte zo skla krbu farebný štítok pre energetickú účinnosť.
- Pri prvom zapálení je nutné nechať dvierka ohniska mierne pootvorené, aby nedošlo k nalepeniu tesnenia na farbu.
- Prvé zapálenie musí byť pomalé a pokojné, s malým množstvom drevených triesok a papiera. Po ich zapálení môžete priložiť dve alebo tridrevené polená.

3.5. Zapálenie počas používania

Váš spotrebič je konštruovaný a navrhnutý pre prerušovaný stav horenia. Pri každom zapálení musíte vykonať nasledujúce kroky:

- Otvorte ovládanie primárneho vzduchu;
- Otvorí sa ovládanie sekundárneho vzduchu;
- Vložiť základné spaľovacie materiály, zapálte ich a zatvorte dvierka. Po ich dobrom prehorení sa reguláciou spaľovacieho vzduchu dosiahne požadovaný tepelný výkon.
- Pokiaľ je nutné nepretržité kúrenie, priloží sa do spotrebiča dodatočne palivo, ale až po vyhoreni prchavých materiálov a dosiahnutí základného ohniska.
- Popolník sa vyberá na čistenie až po vychladnutí.

3.6. Požiadavky na vetranie

Dôležitým faktorom pre správne spaľovanie sporáka je prívod ďalšieho kvalitného vzduchu do miestnosti, ktorý musí byť minimálne $4 \text{ m}^3/\text{h}$ z celkového tepelného výkonu. Pokiaľ sú v rovnakej miestnosti ďalšie pracovné sporáky, potom je pre nich nutné dodatočné minimálne $1,6 \text{ m}^3/\text{hvzduchu}$ v každú hodinu a na každý kW z celkového tepelného výkonu.

Ventilátor na odsávanie vzduchu z miestnosti (sušiča, sušičky a pod.) pracujúci súčasne so sporákom viedie k zmene ľahu spalín a

 následne k zlým podmienkam horenia spotrebiča. V takom prípade je na dosiahnutie správneho horenia nutné pustiť do miestnosti ďalší vzduch. Pokiaľ je prirodzený ľah dymovodu nedostatočný, je potrebné ho zvýšiť odťahovým ventilátorom alebo prídavným zariadením.

3.7. Vykurowanie v prechodnom období

Pre dobrú funkciu sporáka je nutné dosiahnuť dostatočný ľah komína. Ten závisí tak od jeho výšky, ako aj od teploty prostredia. Pri teplote

prostredia vyšej ako 14°C by mohlo dôjsť k poruchám spaľovania spôsobeným nedostačujúcim ľahom. V takom prípade je nutné do sporákanaložiť menej paliva a nechať otvorené regulátory, aby palivo rýchlejšie zhorelo (plameňom) a tým sa dosiahlo stabilného ľahu v komíne. V

tomto prípade je nutné častejšie čistiť popolník.

4. Dôležité pokyny týkajúce sa požiarnej ochrany a bezpečnostných predpisov

- Spotrebič nie je určený na to, aby ho používali deti a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, s výnimkou prípadov, keď sú sledované a poučené o tom, ako s týmto typom ohrievača pracovať, osobou, ktorá zodpovedá za ich vlastnú bezpečnosť.
- Dvierka ohniska by mali byť vždy pevne zatvorené, aj keď spotrebič nepracuje.
- Spotrebič by mal byť inštalovaný iba na nehorľavej podlahe.
- Spotrebič a dymovody by mali byť vzdialé najmenej 80 cm od horľavých predmetov alebo konštrukcií.
- Pri zapaľovaní nie je dovolené používať ľahko zápalné kvapaliny.
- Zvislé prepojenie dymovodov s komínom cez podlahové konštrukcie nie je dovolené.
- Prítomnosť ľahko zápalných a výbušných látok vo vykurowanom priestore nie je dovolená.
- Vyhadzovanie popola a čistenie spotrebiča prevádzajte iba na bezpečných miestach a po vychladnutí spotrebiča.
- Spotrebič je určený na lokálne vykurowanie komôr s bežným požiarnym nebezpečenstvom.
- Je zakázané pokladať horľavé materiály a predmety na spotrebič alebo do jeho bezprostrednej blízkosti.
- Návrh, pripojenie a servis zariadenia na ohrev vody by mala povinne vykonávať oprávnená organizácia

Počas prevádzky spotrebiča dbajte na to, aby sa k nemu nepribližovali deti, pretože jeho povrch je príliš horúci. **Nebezpečenstvo spálenia!**

V prípade požiaru v komíne odporúčame dodržiavať nasledujúce pokyny:

- Zatvorte regulátor spaľovacieho vzduchu!
- Zavolajte hasičov vo svojom regióne!
- Nepokúšajte sa požiar uhasiť sami vodou!
- Odstráňte z komína všetky ľahko zápalné materiály!
- Pri opäťovnom uvedení spotrebiča do prevádzky je nutné, aby komín skontrolovala odborne spôsobilá osoba, či nedošlo k jeho prípadnému poškodeniu.

 Pokiaľ bol spotrebič preťažovaný nad obmedzený tepelný výkon alebo po dlhšiu dobu a tiež pri použití iných palív, než odporúčavýrobca, nemôžeme zaručiť spoľahlivú prácu spotrebiča.

Vykonávajte prosím pravidelne s pomocou odborníka úplnú kontrolu spotrebiča z hľadiska jeho funkčnosti. V prípade potreby vymenite chybné diely iba za náhradné diely vyrobené a dodané výrobcom.

Nevykonávajte žiadne neautorizované zmeny v konštrukcii spotrebiča!

5. Čistenie

Správna údržba a čistenie spotrebiča zaručujú jeho spoľahlivú funkciu a zachovanie dobrého vzhľadu. Dymovody a vnútorné časti spotrebiča je potrebné čistiť minimálne 1x ročne. Lakované povrhy treba vyčistiť suchou a mäkkou kefou alebo suchou a mäkkou utierkou. Bočné a horné dosky integrálneho kotla by sa mali čistiť raz mesačne. Sklo by sa malo čistiť po vychladnutí umytím mydlovým roztokom a potom by sa malo vysušiť. Pri čistení nepoužívajte ostré predmety ani brúsne materiály!

6. Možné závady a ich príčiny

Pri zapálení spotrebič dymí (nedostatočný tlak ľahu spalín):

- komín alebo komínové rúry nie sú utesnené;
- zle vymeraný komín;
- otvorené dvierka iného zariadenia pripojeného k rovnakému komínu;

Miestnosť nemožno vykúriť:

- je potrebné väčšie teplo;
- zlé palivo;
- na rošte je príliš veľa popola;
- privádzaný vzduch je nedostatočný;

Sporák vyžaruje príliš veľa tepla:

- príliš veľa vzduchu;
- ľah komína je príliš veľký;
- vysoká výhrevnosť paliva;

Mriežka je poškodená alebo sa tvorí troska:

- sporák sa opakovane prehrieva;
- používa sa nevhodné palivo;
- je privádzaných príliš veľa primárneho vzduchu;
- ľah komína je príliš veľký;

Ked' spotrebič nefunguje dobre:

- plne otvorte ovládanie primárneho vzduchu. Plne otvorený by mal byť aj regulátor sekundárneho vzduchu;
- dávajte menej paliva;
- pravidelne čistite popolník;
- skontrolujte, či nie je upchatý komín;
- skontrolujte, či komínová rúrka nezasahuje do komína;
- pokiaľ je ku komínu pripojený iný spotrebič, skontrolujte, či správne funguje;
- skontrolujte, či potrebný tlak prúdenia spalín v komíne zodpovedá vášmu spotrebiču;
- skontrolujte, či nie je priechod do komína uzavretý horným krytom.

Výrobca si vyhradzuje právo vykonávať zmeny v konštrukcii bez toho, aby porušil technickú a úžitkovú kvalitu spotrebiča.

7. Recyklácia a likvidácia odpadu

Všetok obalový materiál odovzdajte na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi a požiadavkami. Na konci životného cyklu každého výrobku majú byť jeho súčasti zlikvidované v súlade s právnymi predpismi. Zastarané zariadenia sa zhromažďujú oddelené od ostatných recyklovateľných odpadov obsahujúcich materiály s nepriaznivým vplyvom na zdravie a životné prostredie. Vyslúžilé zariadenia musia byť zhromažďované oddelené od ostatných recyklovateľných odpadov obsahujúcich látky s nebezpečnými účinkami na zdravie a životné prostredie. Kovové aj nekovové diely sa odpredávajú oprávneným organizáciám na zber recyklovateľného kovového alebo nekovového odpadu. V žiadnom prípade by s nimi nemalo byť nakladané ako s domovým odpadom.

Recyklácia keramického skla

Keramické sklo nemožno recyklovať. Staré sklo, rozbité alebo inak nepoužiteľné keramické sklo musí byť zlikvidované ako zvyškový odpad. Keramické sklo potrebuje vyššiu teplotu na tavenie, a preto ho nemožno recyklovať spoločne so sklom.

8.Záruka

Záruka je 24 mesiacov odo dňa predaja a vzťahuje sa na vady materiálu a spracovania. Nevzťahuje sa na mechanické poškodenie ani poškodenie spôsobené nesprávnym použitím.

typ	Tepelný výkon kW	Výkon ohrevu vody kW	Účinnosť pri menovitej teplote %	Hodnota g/s·°C -Pa	Vzdialenosť od horľavých materiálov (cm)			MAX. prev. tlak bar	Množstvo	rozmery (mm)			váha kg
					bok	zadný	predný			D	H	V	
O100	9.0	-	83,1	5.16-223-12	65	65	110	-	2,76	470	400	960	75
L101	07.2	-	83,1	5.16-223-12	30	35	110	-	2,02	510	419	900	70
X100sm	9.0	-	83,1	5.16-223-12	65	65	110	-	2,8	454	400	850	59

Výsledky skúšok v tabuľke sú pre drevenú guľatinu s vlhkosťou ≤ 25.



VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca: Line Stoves ltd. Bld.Kuklensko Shose No12 4004 Plovdiv Bulharsko prehlasuje na vlastnú zodpovednosť, že vyššie uvedené kachle na tuhé palivo spĺňajú požiadavky platných európskych a národných smerníc
Nariadenie EU 2015/1185 k Smernici EPaR 2009/125/EC
EN 16510-1:2018
CEN/TS 15883:2009



LINE STOVES LTD

Bld. Kuklensko shose №124004 Plovdiv
Republic of Bulgaria phone: +359 32 570 041
e-mail: info@linestoves.com
www.linestoves.com